

9764

1378 juli 16

Vadstena

Karl Magnusson skänker till Vadstena kloster sin arvedel i den egendom i Harsby (i Å socken) som utfärdarens farmor skänkt till samma kloster så som hennes brev utvisar. Utfärdaren eller dennes arvingar ska aldrig kunna klandra egendomen för klostret eller dess ombudsmän.

Utfärdaren beseglar.

Orig. på perg. (20,5 x 8,2 cm; 8 rader), Sv. Riksarkivet.

SDHK nr 11266.

Regest: RPB nr 1354.

Om Karl Magnusson (Örnfot) och hans farmor Märta Turesdotter se DS nr 9746 ovan med kommentar.

Jämför Märta Turesdotters återopade gåvobrev 1378 9/4 (DS nr 9700).

Alla thøm thætta breef hora ælla see helsa iak Karl Magnusson æuærdelika medh Gudhi. Kungør iak allum mannum at iak hauir vnt ok giuit Wazstena kløstre min ærfdedeel af thy gosze j Harsby som min kæra fadhír modhír thy fornæmda klostre gaf medh allom reeth ok tillaghom æptír thy hænna breef vitna ok lydha swa at iak ælla minæ arfwa skulu aldrigh makt hawa thet sama gooz for klostreno æller thæs vmbodsmannum hindra ælla qwælia. Scriptum Watzstena anno Domini M^occc^olxx^o octauo, crastino Diuisionis apostolorum. Jn cuius donacionis testimonium et euidenciam firmiorem sigillum meum presentibus est appensum.

På baksidan: Littera Karoli Magni

(*halvt kors*)

^a-super Harsby

j Biærkakinda hæradh ^{-a}

Sigillet saknas, men en sigillremsa är bevarad.

^{a-a} Med annan band.